

ROCKSHOX

Maxle



USER MANUAL

Maxle
User Manual

Podręcznik użytkownika
osi Maxle

Maxle
Brugervejledning

Uživatelská příručka
k ose Maxle

Manual de utilizare
Maxle

Εγχειρίδιο χρήστη
Maxle

Tools and Supplies			5
Narzędzia i materiały eksploatacyjne Værktøj og materialer	Nástroje a pomůcky Scule și Materiale	Εργαλεία και παρεχόμενα	
Dimensions and Compatibility			6
Wymiary i kompatybilność Størrelser og kompatibilitet	Rozměry a kompatibilita Dimensiuni și compatibilitate	Διαστάσεις και συμβατότητα	
Maxle Stealth			7
Installation			7
Montaż Montering	Montáž Montarea	Τοποθέτηση	
Maxle Ultimate			9
Installation			9
Montaż Montering	Montáž Montarea	Τοποθέτηση	
Reposition Lever			15
Skoryguj położenie dźwigni Flyt greb	Změna polohy páčky Repoziționarea manetei	Επανατοποθέτηση μοχλού	
Maxle Lite / Maxle Rear / Maxle Lite Rear			16
Installation			16
Montaż Montering	Montáž Montarea	Τοποθέτηση	
Adjust Lever Tension			21
Wyreguluj naprężenie dźwigni Juster grebets tilspænding	Nastavení napnutí pružiny Reglarea tensiunii manetei	Ρύθμιση τεντώματος μοχλού	
Maxle DH (2019+ BoXXer)			22
Installation			22
Montaż Montering	Montáž Montarea	Τοποθέτηση	
Removal			24
Zdejmowanie Fjernelse	Demontáž Demontarea	Αφαίρεση	
Maxle DH (2015-2018 BoXXer / Domain Dual Crown)			25
Installation			25
Montaż Montering	Montáž Montarea	Τοποθέτηση	
Removal			26
Zdejmowanie Fjernelse	Demontáž Demontarea	Αφαίρεση	

⚠️ WARNING

Riding with an improperly installed wheel can allow the wheel to move or disengage from the bicycle, causing damage to the bicycle, and serious injury or death to the rider. It is essential that you:

- Ensure that your axle, dropouts, and quick release mechanisms are clean and free of dirt or debris.
- Ask your dealer to help you understand how to properly secure your wheel using the Maxle thru axle.
- Apply the correct techniques when installing your wheels.

⚠️ ADVARSEL

Hvis du cykler, når hjulet ikke er korrekt sat på, kan det rykke sig eller løsne sig fra cyklen og medføre skader på cyklen samt alvorlige og dødelige personskader. Det er vigtigt, at du:

- Tjekker, at akslen, dropouts og mekanismer på hurtigspændet er rene og frie for snavs og andet.
- Spørger din forhandler om, hvordan du sikrer hjulet forsvarligt ved hjælp af Maxle med gennemgående aksel.
- Bruger de korrekte teknikker, når du monterer dine hjul.

⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea pe o bicicletă cu o roată montată incorect poate face ca roata să se miște sau să se desprindă de la bicicletă, provocând deteriorări ale acesteia, precum și leziuni grave și/sau decesul biciclistului. Este foarte important:

- Să vă asigurați că axul, capetele furcii și mecanismele de eliberare rapidă sunt curate și fără murdărie sau depuneri.
- Adresați-vă dealerului pentru a vă ajuta să înțelegeți cum să fixați în siguranță roata cu ajutorul axului thru Maxle.
- Să utilizați tehnicile corecte la montarea roților.

⚠️ OSTRZEŻENIE

Jazda na rowerze z niewłaściwie zamontowanym kołem może spowodować jego przesunięcie lub odpadnięcie od roweru, powodując uszkodzenie roweru oraz poważne i/lub śmiertelne obrażenia rowerzysty. Podstawowe zalecenia dla użytkownika:

- Upewnij się, że oś, haki oraz mechanizmy szybkozłączki są czyste i wolne od zanieczyszczeń oraz osadów.
- Poproś sprzedawcę o pomoc w zrozumieniu sposobu właściwego mocowania koła z użyciem systemu osi TA Maxle.
- Stosować prawidłowe techniki podczas montowania kół.

⚠️ VAROVÁNÍ

Jízda s nesprávně namontovaným kolem může vést k nežádoucím pohybům kola nebo k jeho uvolnění z jízdního kola s následkem jeho poškození a vážného zranění nebo dokonce smrti jezdce. Je třeba dodržovat následující pokyny:

- Zajistěte, aby osa, patky vidlice a mechanismus rychloupínáku byly čisté a bez špíny nebo usazenin.
- Požádejte svého prodejce, aby vám vysvětlil, jak při použití osy Maxle thru-axle správně zajistit kolo v rámu.
- Při instalaci kol použijte správné techniky.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ποδηλασία με τροχό που έχει τοποθετηθεί λανθασμένα μπορεί να επιτρέψει τη μετακίνηση ή απεμπλοκή του τροχού από το ποδήλατο, προκαλώντας ζημιά στο ποδήλατο και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του ποδηλάτη. Είναι απαραίτητο να κάνετε τα εξής:

- Διασφαλίστε ότι ο άξονας, τα νύχια, και οι μηχανισμοί ταχείας απεμπλοκής είναι καθαρά και χωρίς βρωμιές ή υπολείμματα.
- Ζητήστε από τον έμπορο να σας βοηθήσει να καταλάβετε το σωστό τρόπο ασφάλισης του τροχού με χρήση του Maxle thru axle.
- Εφαρμόζετε τις ορθές τεχνικές όταν τοποθετείτε τους τροχούς.

NOTICE

The Maxle system allows the use of a thru axle hub for enhanced stiffness. The axle threads into the dropout and compresses the hub. The axle is fixed into place by applying the required torque indicated. Never use any tool other than what is indicated to tighten the axle into the dropouts. Under-tightening or over-tightening of the axle can damage the axle, dropouts, and/or the hub.

BEMÆRK

Maxle systemet gør, at du kan bruge en gennemgående aksel for at få mere stivhed. Akslen skrues ind i dropout'et og presser navet sammen. Akslen fastgøres korrekt ved at anvende det krævede moment som indikeret. Brug aldrig andre værktøjer end vist for at stramme akslen i et dropout. Hvis akslen spændes for løst eller for hårdt, kan det beskadige akslen og/eller navet.

NOTĂ

Sistemul Maxle permite utilizarea unui butuc cu ax thru pentru o rigiditate sporită. Axul se înșurubează în capătul furcii și comprimă butucul. Axul trebuie fixat prin strângerea la cuplul indicat. Utilizați numai sculele indicate pentru a strânge axul în capetele furcii la cuplul specificat. Dacă axul este strâns prea puțin sau prea tare se pot produce deteriorări ale acestuia, ale capetelor furcii sau ale butucului.

UWAGA

System Maxle umożliwia stosowanie piast osi TA zapewniających większą sztywność. Oś wkręcana jest do haka i wywiera nacisk na piastę. Oś mocowana jest w miejscu przez zastosowanie podanej właściwej wartości momentu. Nigdy nie używaj narzędzi innych niż to, które określono jako właściwe do dokręcania osi w haki ramy. Niedostateczne lub nadmierne dokręcenie osi może spowodować jej uszkodzenie, uszkodzenie haków i/lub piasty.

UPOZORNĚNÍ

Systém Maxle umožňuje použití náboje thru-axle pro větší tuhost. Osa se našroubuje do patky vidlice a stlačuje náboj. Osa je upevněna na místě vyvinutím určeného utahovacího momentu. K utažení osy v patkách vidlice nikdy nepoužívejte jiný nástroj, než je uvedeno. Přílišné nebo nedostatečné utažení osy může vést k poškození osy, patek vidlice a případně náboje.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα Maxle επιτρέπει τη χρήση κέντρου thru-axle για αυξημένη ακαμψία. Ο άξονας περνάει μέσα στο νύχι και συμπιέζει το κέντρο. Ο άξονας στερεώνεται στη θέση του με εφαρμογή της υποδεικνυόμενης ροπής στρέψης. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ οποιοδήποτε εργαλείο διαφορετικό από αυτό που υποδεικνύεται για να σφίξετε τον άξονα στα νύχια. Πολύ σφικτό ή πολύ χαλαρό σφίξιμο του άξονα μπορεί να επιφέρει ζημιά στον άξονα, τα νύχια ή/και το κέντρο.

Tools and Supplies

Narzędzia i materiały eksploatacyjne

Værktøj og materialer

Nástroje a pomůcky

Scule și Materiale

Εργαλεία και παρεχόμενα

Highly specialized tools and supplies are required for the installation of your SRAM components. We recommend that you have a qualified bicycle mechanic install your SRAM components.

Do montażu komponentów SRAM wymaga się użycia specjalistycznych narzędzi i materiałów eksploatacyjnych. Zaleca się zlecenie montażu komponentów SRAM wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu.

Der kræves specielle værktøjer og materialer til montering af dine SRAM-dele. Vi anbefaler, at du får en kvalificeret cykelmekaniker til at montere dine SRAM-dele.

K montáži součástí SRAM jsou potřebné speciální nástroje a pomůcky. Montáž součástí SRAM doporučujeme přenechat kvalifikovanému mechanikovi jízdních kol.

Pentru montarea componentelor SRAM sunt necesare scule și materiale speciale. Recomandăm ca montarea componentelor SRAM să se facă de un mecanic de biciclete calificat.

Απαιτούνται ειδικά εργαλεία και παρεχόμενα για την τοποθέτηση των εξαρτημάτων SRAM. Συνιστούμε να γίνεται η τοποθέτηση των εξαρτημάτων SRAM από επαγγελματία μηχανικό ποδηλάτων.

Maxle Stealth 15 mm



Maxle Stealth 12 mm

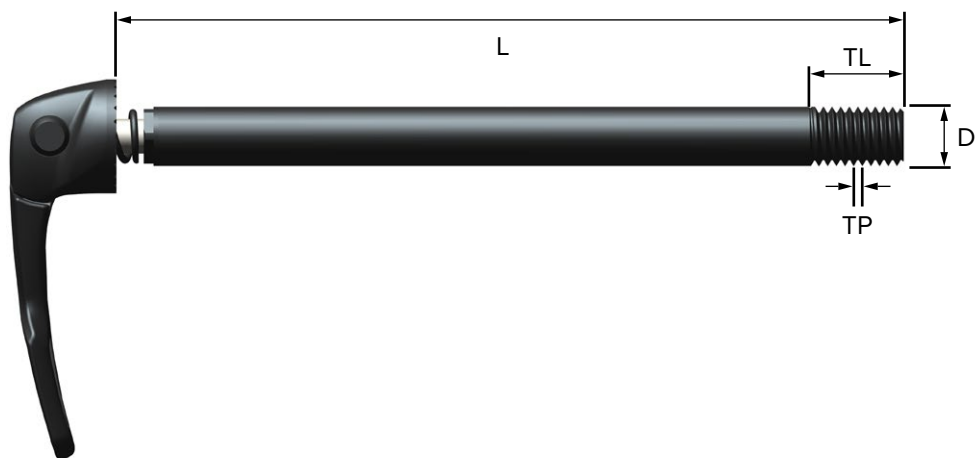


Maxle Lite / Maxle Rear / Maxle Lite Rear



Maxle DH





D = Diameter
L = Axle Length
TL = Thread Length
TP = Thread Pitch

D = Średnica
L = Długość osi
TL = Długość gwintu
TP = Skok gwintu

Maxle is available in a variety of specifications for both MTB and Road. Consult your frame or fork manufacturer for compatibility.

Refer to the RockShox Spare Parts Catalog at www.sram.com/service for additional information and availability.

Osie Maxle dostępne są w różnych specyfikacjach zarówno dla MTB, jak i wersji szosowej. Informacje na temat kompatybilności uzyskasz od producenta ramy lub widelca.

Aby uzyskać dodatkowe informacje i informacje na temat dostępności skorzystaj z katalogu części zamiennych RockShox (RockShox Spare Parts Catalog) dostępnego na stronie www.sram.com/service.

D = Diameter
L = Aksellængde
TL = Gevindlængde
TP = Gevindstigning

D = průměr
L = délka osy
TL = délka závitu
TP = stoupání závitu

Maxle kan leveres med forskellige specifikationer til både MTB og landevej. Spørg producenten af din ramme eller forgaffel om kompatibilitet.

Henvi til RockShox reservedelskatalog på www.sram.com/service for yderligere information og tilgængelighed.

Osa Maxle se dodává v řadě variant s různými specifikacemi – pro MTB i silniční kola. S dotazy na kompatibilitu se obraťte na výrobce svého rámu nebo vidlice.

Další údaje a informace o dostupnosti najdete v katalogu náhradních dílů RockShox na adrese www.sram.com/service.

D = diametrul
L = lungimea axului
TL = lungimea filetelui
TP = pasul filetelui

D = Diametru
L = Mălungimea ăxona
TL = Mălungimea șpelui
TP = Bălungimea șpelui

Axul Maxle este disponibil cu specificații diverse, atât pentru MTB, cât și pentru șosea. Pentru compatibilitate consultați instrucțiunile producătorului cadrului sau al furcii.

Pentru mai multe informații și disponibilitate consultați Catalogul pieselor de schimb RockShox la www.sram.com/service.

To Maxle είναι διαθέσιμο σε ποικιλία προδιαγραφών και για MTB και για Road. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του σκελετού ή του πηρουιού σας σχετικά με τη συμβατότητα.

Ανατρέξτε στον Κατάλογο Ανταλλακτικών RockShox στη διεύθυνση www.sram.com/service για πρόσθετες πληροφορίες και διαθεσιμότητα.

Installation

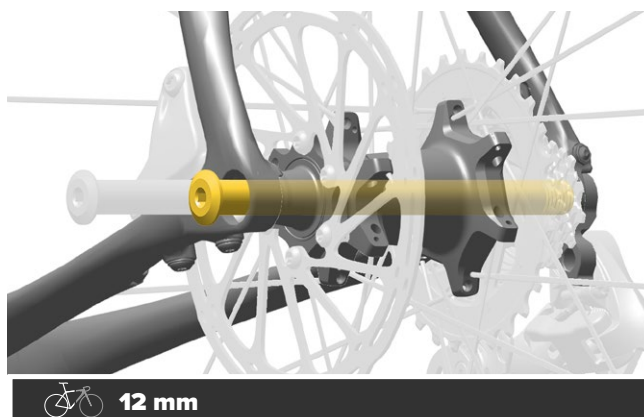
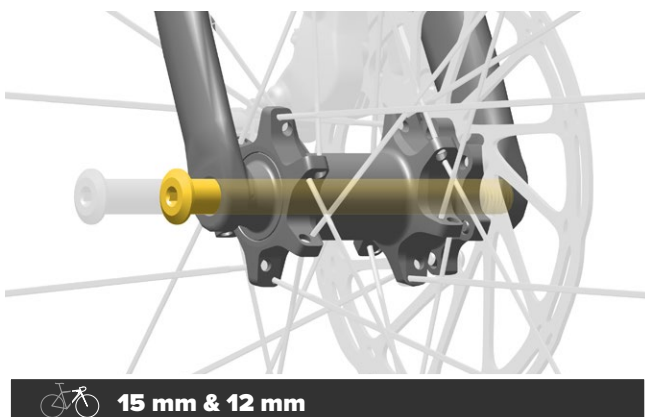
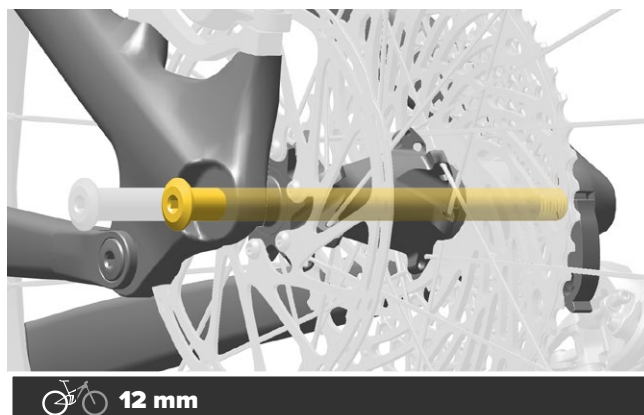
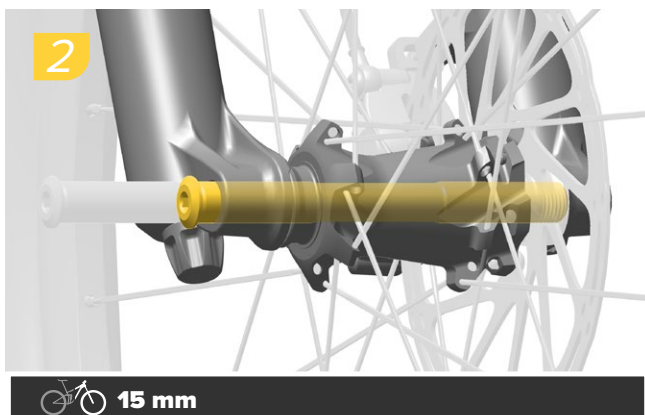
Montaż

Montering

Montáž

Montarea

Τοποθέτηση



Slide the Maxle through the drop out and hub until it contacts the threads of the opposite side drop out.

Wsuwaj oś Maxle przez otwór i piastę do momentu, w którym zetknie się z gwintem po przeciwnej stronie otworu.

Skub Maxle gennem dropout og nav, indtil den kommer i kontakt med gevindet på den modsatte sides dropout.

Prostrčte osu Maxle otvorem v pravé noze vidlice a nábojem tak, aby se dostala do kontaktu se závitem ve výřezu na levé straně.

Culisați axul Maxle prin capătul furcii și butuc, până vine în contact cu filetul capătului furcii de pe partea cealaltă.

Σύρετε το Maxle μέσα από το νύχι και το κέντρο έως ότου έρθει σε επαφή με τα σπειρώματα του νυχιού της άλλης πλευράς.



Grease
Smaruj

Smør
Namazati

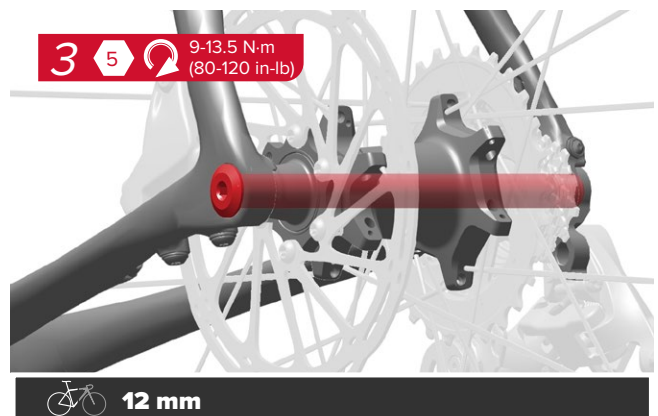
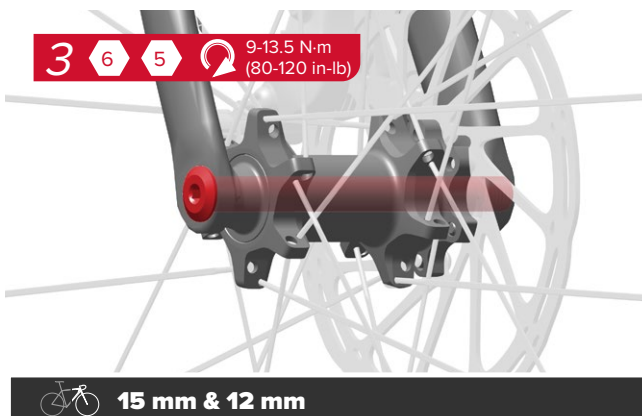
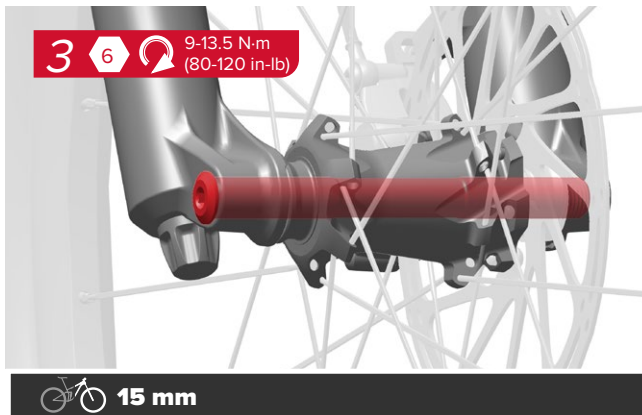
Ungere
Γράσο



Install
Montuj

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Tighten the Maxle to the specified torque.

Spænd Maxle til det specificerede moment.

Strângeți axul la cuplul specificat.

Dokręć oś Maxle podanym momentem obrotowym.

Utáhněte osu Maxle uvedeným momentem.

Σφίξτε το Maxle στην προδιαγραφόμενη ροπή στρέψης.



Torque
Wartość momentu

Spænd
Utáhovací
moment

Cuplu de strângere
Pomp

Installation

Montaž

Montering

Montáž

Montarea

Τοποθέτηση

⚠ CAUTION

The Maxle lever must not contact the fork or frame in the closed position. Contact may result in insufficient lever tension.

⚠ ADVARSEL

Maxle grebet må ikke berøre forgaffel eller ramme i lukket position. Direkte kontakt kan resultere i at grebet er utilstrækkelig tilspændt.

⚠ ATENȚIE

Când este închisă, maneta Maxle nu trebuie să vină în contact cu furca sau cadrul. În caz contrar, tensionarea manetei poate fi insuficientă.

⚠ OSTRZEŻENIE

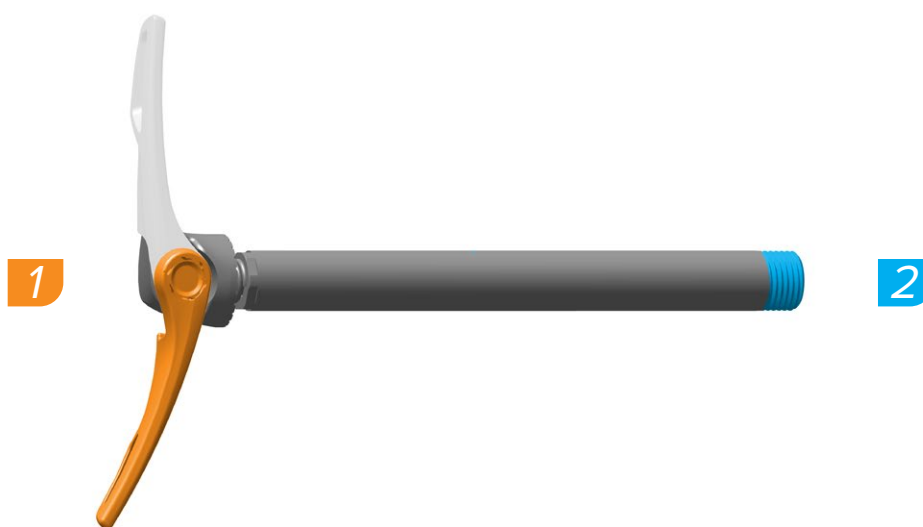
W pozycji zamkniętej dźwignia Maxle nie może stykać się z widelcem ani ramą. Kontakt może spowodować niedostateczne napięcie dźwigni.

⚠ POZOR

Páčka Maxle se v zavřené poloze nesmí dotýkat vidlice ani rámu. Kontakt by mohl mít za následek nedostatečné napětí páčky.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο μοχλός Maxle δεν πρέπει να είναι σε επαφή με το πηρούνι ή το σκελετό στην κλειστή θέση. Η επαφή μπορεί να οδηγήσει σε ανεπαρκές τέντωμα του μοχλού.



Open the Maxle lever. Ensure the lever rests against the hard stop.

Otworzyć dźwignię Maxle. Upewnić się, że dźwignia opiera się o ogranicznik.

Åbn Maxle-spændet. Sørg for, at spændet er helt inde og ikke kan komme længere.

Otevřete páčku Maxle. Páčka musí být otevřena až na doraz.

Deschideți maneta Maxle. Asigurați-vă că maneta se sprijină pe opritor.

Ανοίξτε το μοχλό Maxle. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ακουμπά στο στοπ.



Remove/Loosen
Demontuj/Poluzuj

Fjern/loosn
Odmontovat/
uvolnit

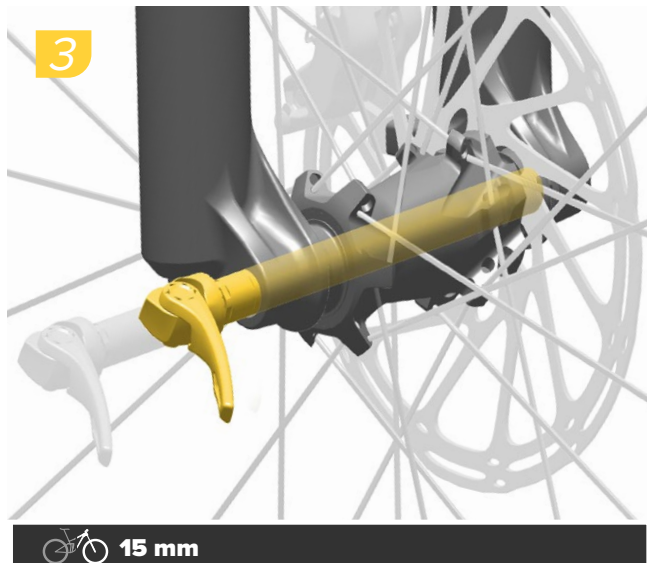
Demontare/slăbire
Αφαίρεση/
Χαλάρωση



Grease
Smaruj

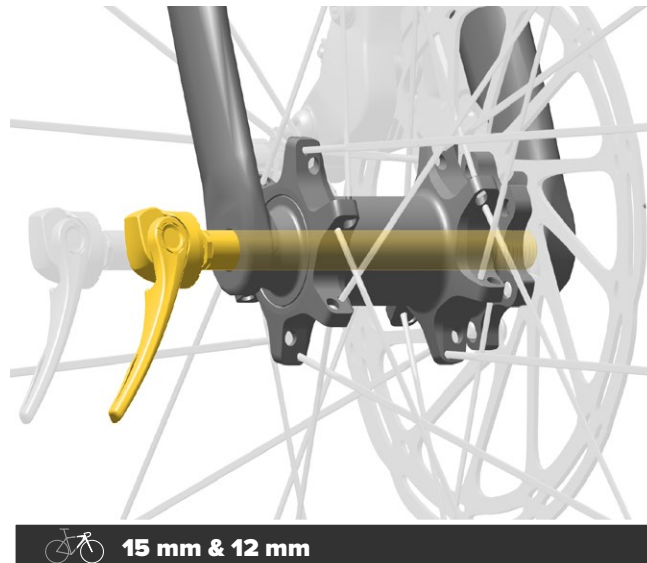
Smør
Namazat

Ungere
Γράσο

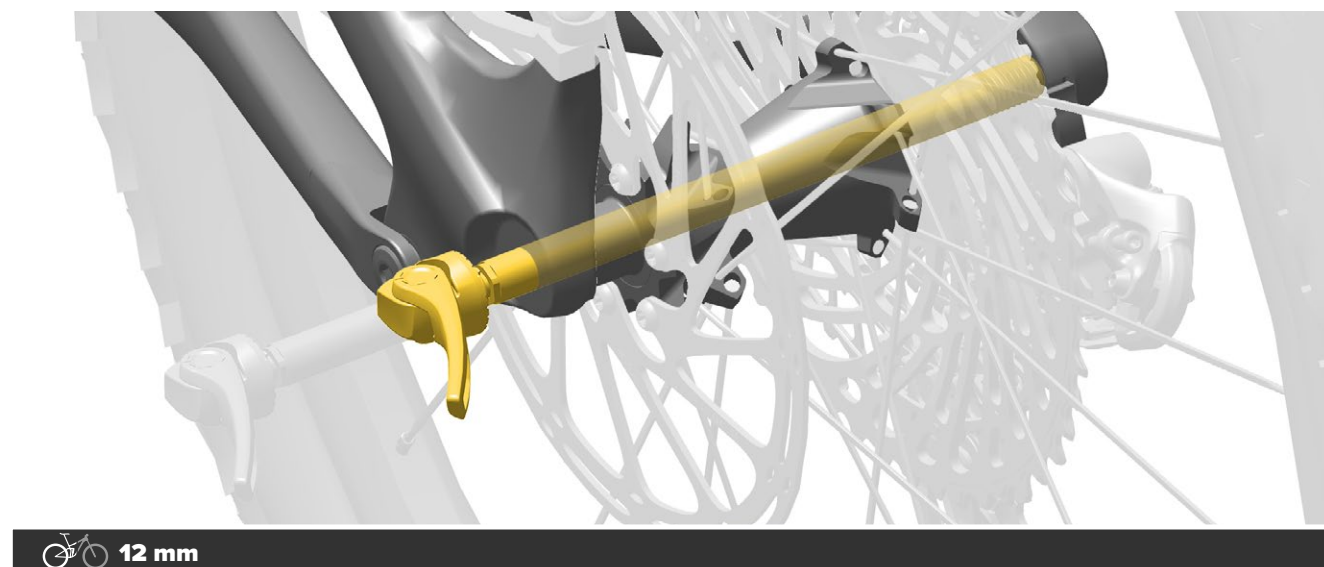


3

 15 mm



 15 mm & 12 mm



 12 mm

Slide the Maxle through the drop out and hub until it contacts the threads of the opposite side drop out.

Wsuwaj oś Maxle przez otwór i piastę do momentu, w którym zetknie się z gwintem po przeciwnej stronie otworu.

Skub Maxle gennem dropout og nav, indtil den kommer i kontakt med gevindet på den modsatte sides dropout.

Prostrčte osu Maxle otvorem v pravé noze vidlice a nábojem tak, aby se dostala do kontaktu se závitem ve výřezu na levé straně.

Culisați axul Maxle prin capătul furcii și butuc, până vine în contact cu filetul capătului furcii de pe partea cealaltă.

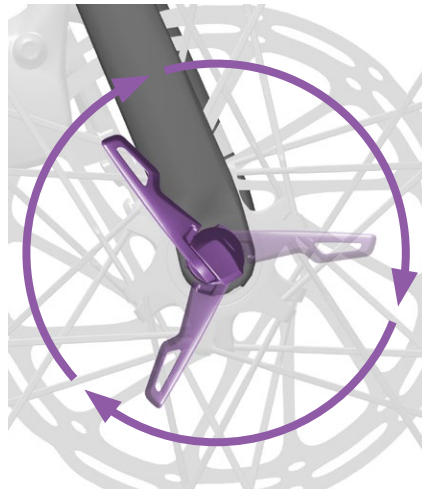
Σύρετε το Maxle μέσα από το νύχι και το κέντρο έως ότου έρθει σε επαφή με τα σπειρώματα του νυχιού της άλλης πλευράς.



Install
Montuj

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



To thread the Maxle into the drop out, rotate the lever clockwise until there is a small gap between the lever head and drop out.

Aby wprowadzić oś Maxle do otworu, obracaj dźwignię zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż pomiędzy głowicą dźwigni i otworem pozostanie niewielki prześwit.

For at skruve Maxle ind i dropout, drej grebet med uret, indtil der er et lille mellemrum mellem greb og dropout.

Zašroubujte osu Maxle do výřezu nejprve tak, že budete otáčet páčkou ve směru hodinových ručiček, dokud mezi hlavicí páčky a výřezem nezůstane jen malá mezera.

Pentru a înșuruba axul Maxle în capătul furcii rotiți maneta spre dreapta, până când rămâne un mic spațiu între capul manetei și capătul furcii.

Για να βιδώσετε το Maxle μέσα στο νύχι, περιστρέψτε το μοχλό προς τα δεξιά μέχρι να υπάρχει ένα μικρό κενό ανάμεσα στην κεφαλή του μοχλού και το νύχι.



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Measure
Mierz

Mål
Změřit

Măsurare
Μέτρηση

⚠ CAUTION

Forks with 38 mm upper tubes: The Maxle lever cannot be closed in the orange shaded area. To tighten the Maxle correctly, close the Maxle lever ONLY in the green shaded area.

⚠ OSTRZEŻENIE

Widelce z goleniami górnyimi 38 mm: Nie zamykać dźwigni Maxle w obszarze zamalowanym na pomarańczowo. Aby prawidłowo dokręcić Maxle, należy zamknąć dźwignię Maxle TYLKO w obszarze zamalowanym na zielono.

⚠ CAUTION - CRASH HAZARD

RS-1: The Maxle lever must not be in the orange shaded area when tightened. To tighten the Maxle correctly, close the Maxle lever ONLY in the green shaded area.

⚠ OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU

RS-1: Dźwignia osi Maxle po dokręceniu nie może znajdować się w obszarze zamalowanym na pomarańczowo. Aby prawidłowo dokręcić Maxle, należy zamknąć dźwignię Maxle TYLKO w obszarze zamalowanym na zielono.

⚠ ADVARSEL

Forgafler med 38 mm overrør: Maxle-grebet kan ikke lukkes i det orange graverede område. For at spænde Maxle-grebet korrekt, må Maxle-grebet KUN lukkes i det grønt graverede område.

⚠ POZOR

Vídlice s horní trubkou o průměru 38 mm: Zavřená páčka Maxle se nesmí nacházet v oranžové stínované oblasti. Správně utažená páčka Maxle se smí po zavření nacházet POUZE v zeleně stínované oblasti.

⚠ ADVARSEL – RISIKO

RS-1: Maxle-spændet må ikke være i det orangefarvede område, når det er spændt. For at spænde Maxle-grebet korrekt, må Maxle-grebet KUN lukkes i det grønt graverede område.

⚠ POZOR – NEBEZPEČÍ NEHODY

RS-1: Zavřená páčka Maxle se nesmí nacházet v oranžové stínované oblasti. Správně utažená páčka Maxle se smí po zavření nacházet POUZE v zeleně stínované oblasti.

⚠ ATENȚIE

Furci cu brațe superioare de 38 mm: Maneta Maxle nu poate fi închisă în zona portocalie. Pentru a strânge corect maneta Maxle, închideți-o NUMAI în zona verde.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

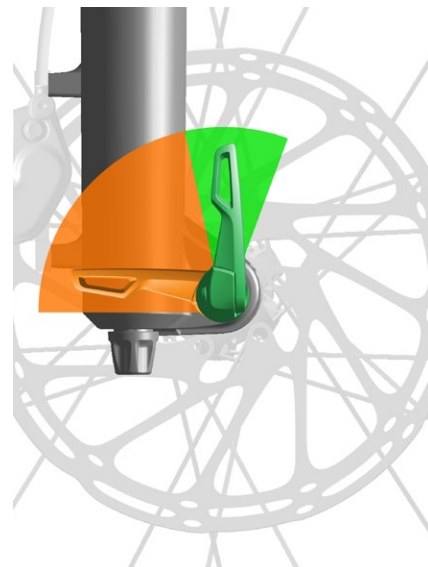
Πηρούνια με πάνω σωλήνες 38 mm: Ο μοχλός Maxle δεν μπορεί να κλείσει στην περιοχή με την πορτοκαλί σκίαση. Για να σφίξετε σωστά τον μοχλό Maxle, κλείστε τον μοχλό Maxle MONO στην περιοχή με την πράσινη σκίαση.

⚠ ATENȚIE - PERICOL DE ACCIDENTE

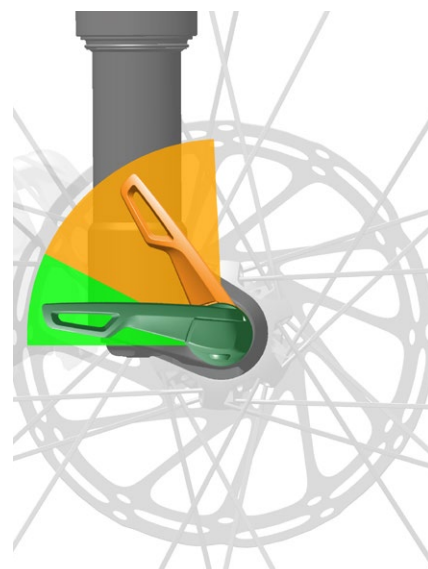
RS-1: Când este strânsă maneta Maxle nu trebuie să fie în zona portocalie. Pentru a strânge corect maneta Maxle, închideți-o NUMAI în zona verde.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ

RS-1: Ο μοχλός Maxle δεν πρέπει να βρίσκεται στην περιοχή με την πορτοκαλί σκίαση όταν είναι σφιγμένος. Για να σφίξετε σωστά τον μοχλό Maxle, κλείστε τον μοχλό Maxle MONO στην περιοχή με την πράσινη σκίαση.



ZEB

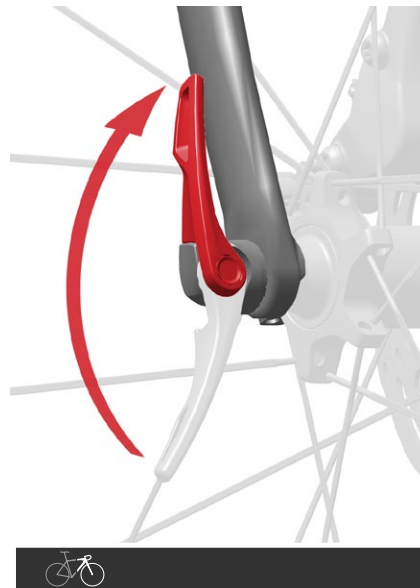


RS-1



Close the lever and confirm it does not contact the fork or frame. Lever tension is sufficient if the lever leaves an imprint on your hand.

Zamknij dźwignię i potwierdź, że nie wchodzi ona w kontakt z widelcem ani ramą. Naprężenie dźwigni jest wystarczające, gdy dźwignia pozostawia ślad na dłoni.



Luk grebet og kontrollér at det ikke berører hverken forgaffel eller ramme. Grebets tilspænding er tilstrækkeligt, hvis grebet efterlader mærker i din hånd.

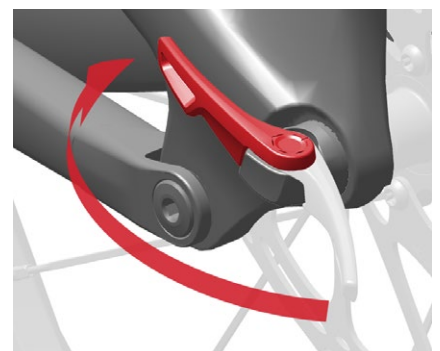
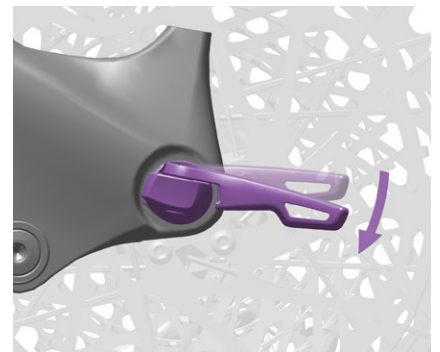
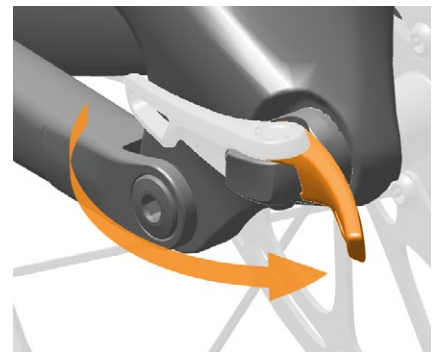
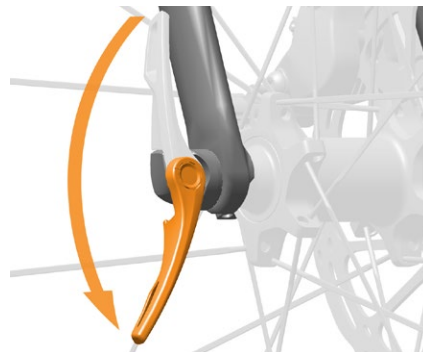
Zavřete páčku a zkontrolujte, že se nedotýká vidlice ani rámu. Napnutí páčky je dostatečné, pokud vám zanechá otisk v dlani.



Închideți maneta și asigurați-vă că nu vine în contact cu furca sau cadrul. Tensiunea manetei este suficientă dacă aceasta vă lasă o urmă în palmă.

Κλείστε το μοχλό και επιβεβαιώστε ότι δεν έρχεται σε επαφή με το πηρούνι ή το σκελετό. Το τέντωμα του μοχλού είναι επαρκές αν ο μοχλός αφήνει αποτύπωμα στο χέρι σας.





To increase lever tension, open the lever and turn it clockwise. Close the lever to recheck lever tension. Repeat until the tension is sufficient, then close the lever. When the lever is closed, verify there is no gap between the lever head and dropout.

Spændet strammes ved, at du åbner grebet og drejer det med uret. Luk spændet, og tjek igen, om det er stramt nok. Gentag dette, indtil det er stramt nok, og luk så spændet. Når spændet er lukket, skal du tjekke, at der ikke er afstand mellem grebet og dropout'et.

Pentru a crește tensiunea manetei, deschideți maneta și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic. Închideți maneta pentru a verifica tensiunea. Repetați până când tensiunea este suficientă, apoi închideți maneta. După ce ați închis maneta, asigurați-vă că nu a rămas spațiu între capul manetei și capătul furcii.

W celu zwiększenia napięcia dźwigni należy ją otworzyć i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zamknij dźwignię, aby sprawdzić napięcie. Powtórz czynności, aż napięcie będzie wystarczające i zamknij dźwignię. Po zamknięciu dźwigni należy sprawdzić, czy pomiędzy głowicą dźwigni i otworem nie ma prześwitu.

Chcete-li zvýšit napnutí páky, otevřete páku a otočte jí ve směru hodinových ručiček. Zavřete páčku a znovu zkontrolujte její napnutí. Tento postup opakujte, dokud nedosáhnete dostatečného napnutí. Poté páčku zavřete. Ověřte, že po zavření páky není mezi její hlavicí a výřezem žádná mezera.

Για να αυξήσετε το τέντωμα του μοχλού, ανοίξετε το μοχλό και στρέψτε τον προς τα δεξιά. Κλείστε το μοχλό για να ελέγξετε και πάλι το τέντωμα του μοχλού. Επαναλαμβάνετε μέχρι να είναι επαρκής η τάση, και κατόπιν κλείστε το μοχλό. Όταν ο μοχλός είναι κλειστός, επαληθεύστε ότι δεν υπάρχει κενό ανάμεσα στην κεφαλή του μοχλού και το νύχι.



Remove/Loosen
Demontuj/Poluzuj

Fjern/loosn
Odmontovat/
uvolnit

Demontare/slăbire
Αφαίρεση/
Χαλάρωση



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Torque
Wartość momentu

Spænd
Utahovací
moment

Cuplu de strângere
Ροπή

Reposition Lever

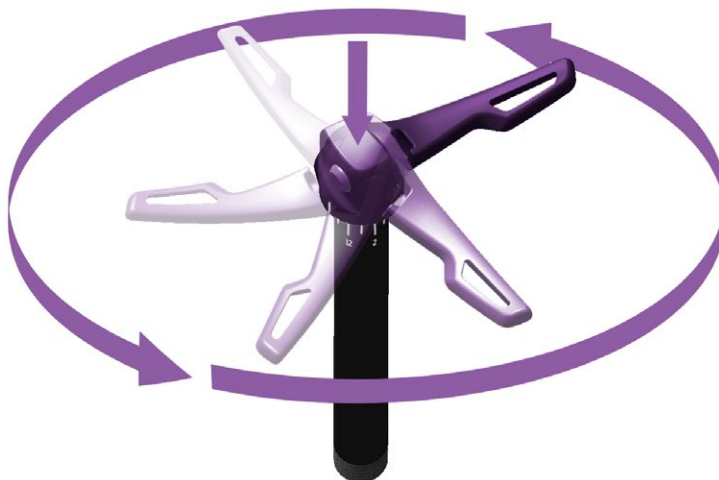
Skoryguj położenie dźwigni

Flyt greb

Změna polohy páčky

Repoziționarea manetei

Επανατοποθέτηση μοχλού



Remove the Maxle and adjust the lever position as needed.

To change the closed position of the Maxle lever, open the lever, press down, and rotate the lever head to the desired position.

Adjust the lever until it can be closed without contacting the fork or frame.

Zdemontuj os Maxle i wyreguluj położenie dźwigni odpowiednio do potrzeb.

Aby zmienić pozycję zamkniętą dźwigni Maxle otwórz dźwignię, naciśnij do dołu i obróć głowicę dźwigni do porządanej pozycji.

Reguluj położenie dźwigni do momentu, w którym może być ona zamknięta, nie wchodząc w kontakt z widelcem ani ramą.

Fjern Maxle og juster grebets position efter behov.

Vil du ændre den lukkede position for Maxle-grebet, skal du åbne grebet, presse ned og dreje grebet til den ønskede position.

Juster grebet indtil det kan lukkes uden at berøre hverken forgaffel eller ramme.

Demontujte osu Maxle a upravte páčku do požadované polohy.

Chcete-li změnit polohu zavřené páčky Maxle, otevřete páčku, zatlačte ji dolů a otočte hlavici páčky do požadované polohy.

Doladte polohu páčky tak, aby ji bylo možné zavřít bez kontaktu s vidlicí nebo rámem.

Demontați axul Maxle și reglați poziția manetei.

Pentru a modifica poziția de închidere a manetei Maxle deschideți-o, apăsați-o în jos și rotiți-i capul în poziția dorită.

Reglați maneta astfel încât să poată fi închisă fără a veni în contact cu furca sau cadrul.

Αφαιρέστε το Maxle και ρυθμίστε τη θέση του μοχλού όπως χρειάζεται.

Για να αλλάξετε την κλειστή θέση του μοχλού Maxle, ανοίξτε το μοχλό, σπρώξτε προς τα κάτω και περιστρέψτε την κεφαλή του μοχλού ως την επιθυμητή θέση.

Ρυθμίστε το μοχλό μέχρι να μπορεί να κλείσει χωρίς να έρχεται σε επαφή με το πηρούνι ή το σκελετό.

Adjust
RegulujJuster
NastavitReglare
Προσαρμογή

Installation

Montaż

Montering

Montáž

Montarea

Τοποθέτηση

⚠ CAUTION

The Maxle lever must not contact the fork or frame in the closed position. Contact may result in insufficient lever tension.

⚠ ADVARSEL

Maxle grebet må ikke berøre forgaffel eller ramme i lukket position. Direkte kontakt kan resultere i at grebet er utilstrækkelig tilspændt.

⚠ ATENȚIE

Când este închisă, maneta Maxle nu trebuie să vină în contact cu furca sau cadrul. În caz contrar, tensionarea manetei poate fi insuficientă.

⚠ OSTRZEŻENIE

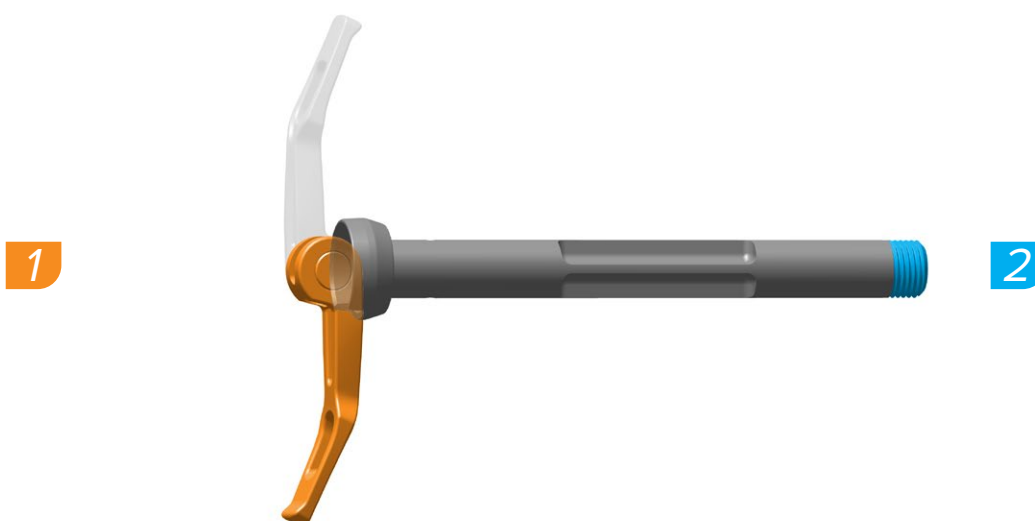
W pozycji zamkniętej dźwignia Maxle nie może stykać się z widelcem ani ramą. Kontakt może spowodować niedostateczne napięcie dźwigni.

⚠ POZOR

Páčka Maxle se v zavřené poloze nesmí dotýkat vidlice ani rámu. Kontakt by mohl mít za následek nedostatečné napětí páčky.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο μοχλός Maxle δεν πρέπει να είναι σε επαφή με το πηρούνι ή το σκελετό στην κλειστή θέση. Η επαφή μπορεί να οδηγήσει σε ανεπαρκές τέντωμα του μοχλού.



Open the Maxle lever. Ensure the lever rests in the notch on the axle flange.

Należy otworzyć dźwignię Maxle. Upewnij się, że dźwignia spoczywa w rowku w kołnierzu osi.

Åben Maxle grebet. Kontroller at grebet hviler i fordybningen på akselflangen.

Otevřete páčku Maxle. Páčka vždy musí zůstat ve výřezu na přírubě osy.

Deschideți maneta. Asigurați-vă că maneta se găsește în degajarea din flanșa axului.

Ανοίξτε το μοχλό Maxle. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός εδράζεται στην εγκοπή στη φλάντζα του άξονα.



Remove/Loosen
Demontuj/Poluzuj

Fjern/løs
Odmontovat/
uvolnit

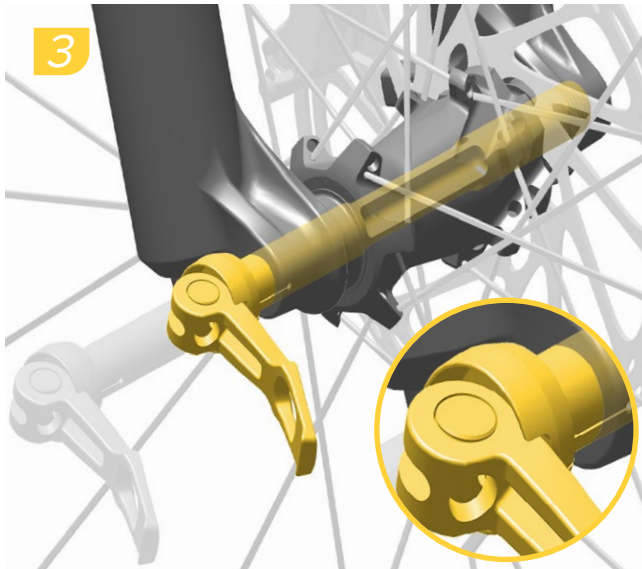
Demontare/slăbire
Αφαίρεση/
Χαλάρωση



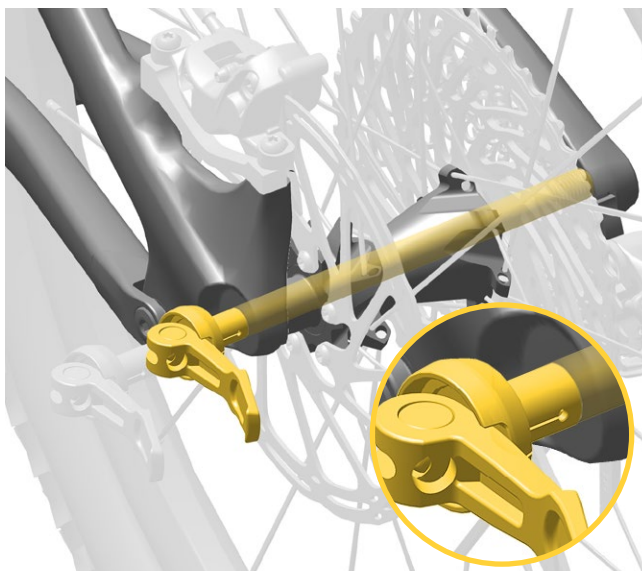
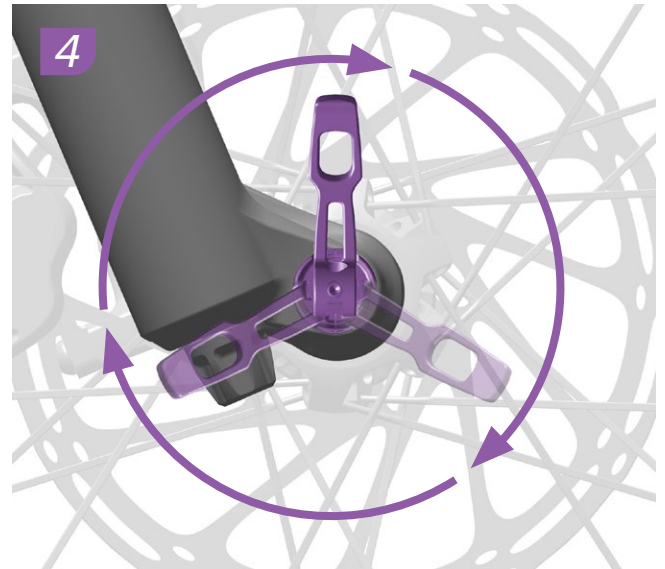
Grease
Smaruj

Smør
Namazat

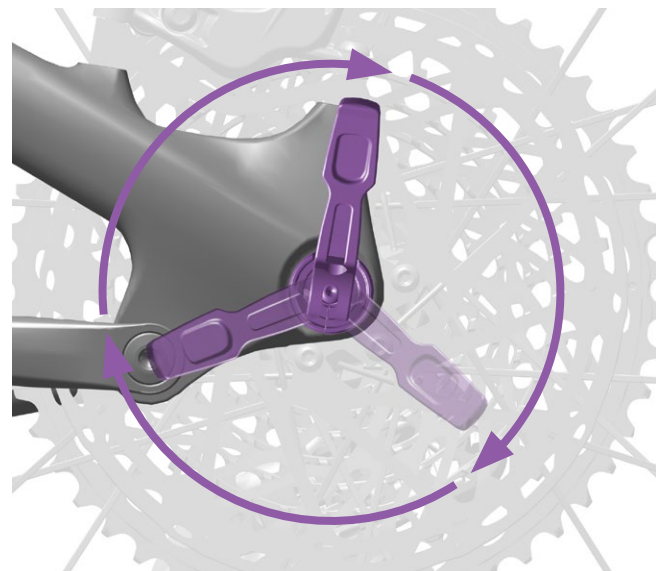
Ungere
Γράσο



 **20 mm & 15 mm**



 **12 mm**



Slide the Maxle through the drop out and hub until it contacts the threads of the opposite side drop out. To thread the Maxle into the drop out, rotate the lever clockwise until it stops.

Skub Maxle gennem dropout og nav, indtil den kommer i kontakt med gevindet på den modsatte sides dropout. For at skruer Maxle ind i dropout'et, drej grebet med uret, indtil der er et lille mellemrum mellem greb og dropout.

Culisați axul Maxle prin capătul furcii și butuc, până vine în contact cu filetul capătului furcii de pe partea cealaltă. Pentru a înșuruba axul Maxle în capătul furcii rotiți maneta spre dreapta până se oprește.

Wsuwaj oś Maxle przez otwór i piastę do momentu, w którym zetknie się z gwintem po przeciwnej stronie otworu. Aby wprowadzić oś Maxle do otworu, obracaj dźwignię w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do momentu zatrzymania.

Prostrčte osu Maxle otvorem v pravé noze vidlice a nábojem tak, aby se dostala do kontaktu se závitem ve výřezu na levé straně. Zašroubujte osu Maxle ve výřezu otáčením páčky ve směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví.

Σύρετε το Maxle μέσα από το νύχι και το κέντρο έως ότου έρθει σε επαφή με τα σπειρώματα του νυχιού της άλλης πλευράς. Για να σφίξετε το Maxle μέσα στο νύχι, στρέψτε το μοχλό προς τα δεξιά μέχρι το τέρμα.



Install
Montuj

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή

⚠ CAUTION

Forks with 38 mm upper tubes: The Maxle lever cannot be closed in the orange shaded area. To tighten the Maxle correctly, close the Maxle lever ONLY in the green shaded area.

⚠ ADVARSEL

Forgafler med 38 mm overrør: Maxle-grebet kan ikke lukkes i det orange graverede område. For at spænde Maxle-grebet korrekt, må Maxle-grebet KUN lukkes i det grønt graverede område.

⚠ ATENȚIE

Furci cu brațe superioare de 38 mm: Maneta Maxle nu poate fi închisă în zona portocalie. Pentru a strânge corect maneta Maxle, închideți-o NUMAI în zona verde.

⚠ OSTRZEŻENIE

Widelce z goleniami górnymi 38 mm: Nie zamykać dźwigni Maxle w obszarze zamalowanym na pomarańczowo. Aby prawidłowo dokręcić Maxle, należy zamknąć dźwignię Maxle TYLKO w obszarze zamalowanym na zielono.

⚠ POZOR

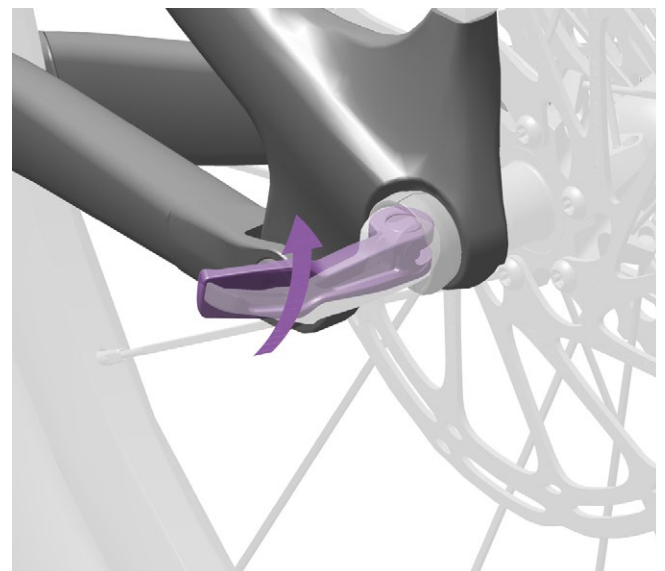
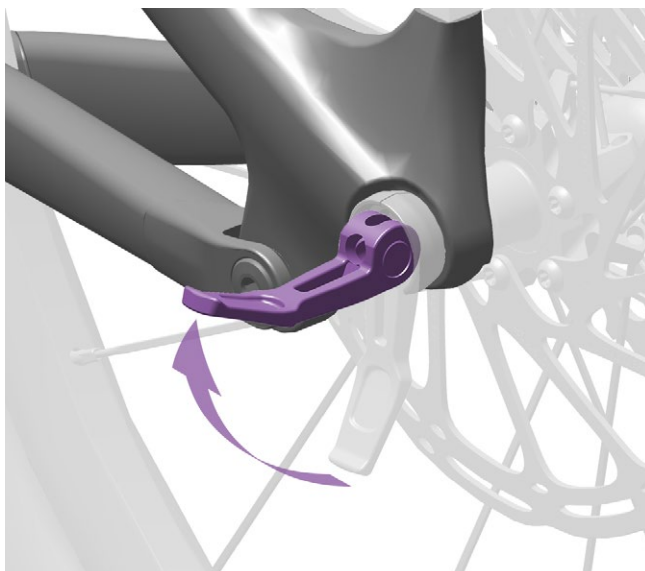
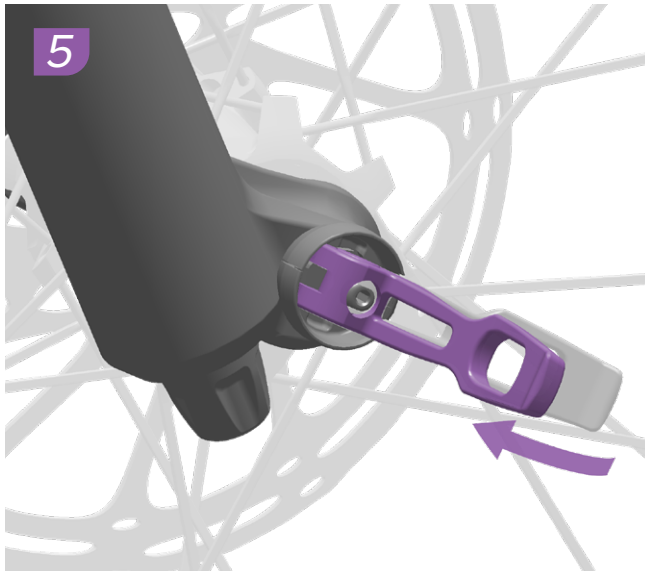
Vidlice s horní trubkou o průměru 38 mm: Zavřená páčka Maxle se nesmí nacházet v oranžové stínované oblasti. Správně utažená páčka Maxle se smí po zavření nacházet POUZE v zeleně stínované oblasti.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πηρούνια με πάνω σωλήνες 38 mm: Ο μοχλός Maxle δεν μπορεί να κλείσει στην περιοχή με την πορτοκαλί σκίαση. Για να σφίξετε σωστά τον μοχλό Maxle MONO στην περιοχή με την πράσινη σκίαση.



ZEB



Disengage the Maxle lever from the notch in the axle flange.

Rotate the lever to the intended closed position.

Zwolnij dźwignię Maxle z rowka w kołnierzu osi.

Obróć dźwignię do zamierzonej pozycji zamkniętej.

Drej Maxle-grebet væk fra fordybningen på enden af akslen.

Roter grebet til den ønskede position som lukket.

Vyjměte páčku osy Maxle z výřezu v přírubě osy.

Otočte páčku do zamýšlené zavřené pozice.

Scoateți maneta Maxle din locașul de pe flanșa axului.

Rotiți maneta în poziția de închidere dorită.

Αποσυνδέστε το μοχλό Maxle από την εγκοπή στη φλάντζα του άξονα.

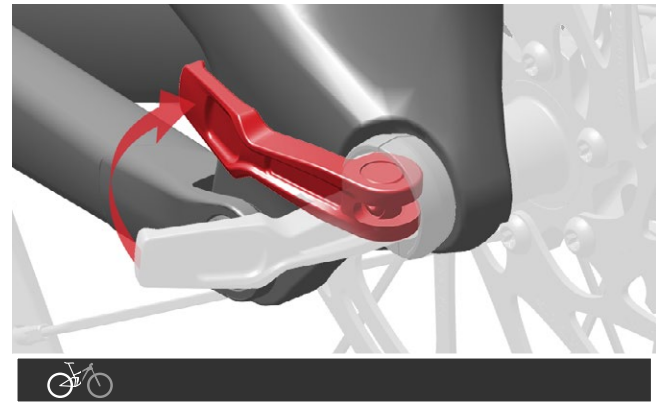
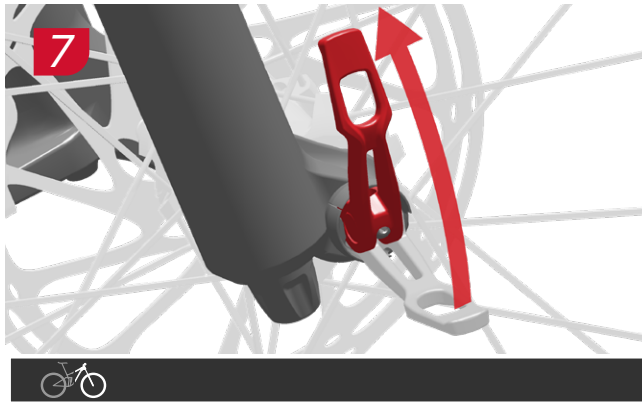
Περιστρέψτε το μοχλό ως την κλειστή θέση που θέλετε.



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Close the lever and confirm it does not contact the fork or frame. Lever tension is sufficient if the lever leaves an imprint on your hand.

Zamknij dźwignię i potwierdź, że nie wchodzi ona w kontakt z widelcem ani ramą. Naprężenie dźwigni jest wystarczające, gdy dźwignia pozostawia ślad na dłoni.

Luk grebet og kontroller at det ikke berører hverken forgaffel eller ramme. Grebets tilspænding er tilstrækkeligt, hvis grebet efterlader mærker i din hånd.

Zavřete páčku a zkontrolujte, že se nedotýká vidlice ani rámu. Napnutí páčky je dostatečné, pokud vám zanechá otisk v dlani.

Închideți maneta și asigurați-vă că nu vine în contact cu furca sau cadrul. Tensiunea manetei este suficientă dacă aceasta vă lasă o urmă în palmă.

Κλείστε το μοχλό και επιβεβαιώστε ότι δεν έρχεται σε επαφή με το πηρούνι ή το σκελετό. Το τέντωμα του μοχλού είναι επαρκές αν ο μοχλός αφήνει αποτύπωμα στο χέρι σας.

⚠️ WARNING

After closing the Maxle quick release lever, do not reposition or spin the lever. Repositioning or spinning the Maxle lever can cause the axle to come loose, compromising the security of the axle which can lead to serious injury and/or death.

⚠️ ADVARSEL

Når Maxle-hurtigspændet er spændt, må du ikke flytte på eller dreje spændet. Hvis du flytter eller drejer Maxle-spændet, kan akslen løsne sig, hvilket kan gå ud over sikkerheden og medføre alvorlig og/eller dødelig personskade.

⚠️ AVERTIZARE

După ce ați închis maneta Maxle cu eliberare rapidă nu o re poziționați și nu o rotiți. Repoziționarea sau rotirea manetei Maxle poate duce la slăbirea axului, afectând astfel siguranța axului, ceea ce poate provoca leziuni grave și/sau moartea.

⚠️ OSTRZEŻENIE

Po zamknięciu dźwigni szybkozwalnacza Maxle nie wolno zmieniać jej położenia ani obracać nią. Zmiana położenia lub obrócenie dźwigni Maxle może spowodować obluźwienie osi, powodując pogorszenie jej bezpieczeństwa, co może prowadzić do poważnych obrażeń i/lub śmierci.

⚠️ VAROVÁNÍ

Po zavření páčky rychloupínáku Maxle se nesnažte změnit polohu páčky ani jí neotáčejte. Změna polohy nebo otočení páčky Maxle může způsobit, že se osa uvolní a sníží se bezpečnost zajištění osy, což může mít za následek vážné zranění nebo dokonce smrt jezdce.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφού κλείσετε το μοχλό ταχείας απεμπλοκής Maxle, μην επαναποθετείτε ή περιστρέφετε το μοχλό. Η εκ νέου τοποθέτηση ή περιστροφή του μοχλού Maxle μπορεί να προκαλέσει χαλάρωση του άξονα, μειώνοντας την ασφάλεια του άξονα και πιθανόν οδηγώντας σε σοβαρό τραυματισμό ή/και θάνατο.



Torque
Wartość momentu

Spænd
Utahovací
moment

Cuplu de strângere
Pom

Adjust Lever Tension

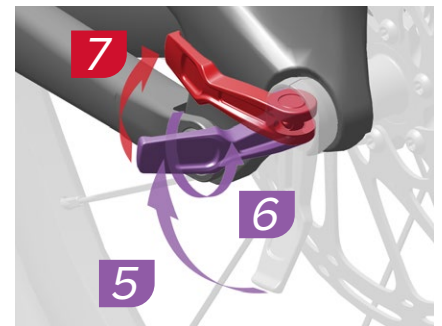
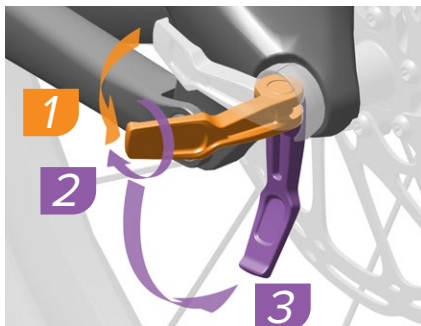
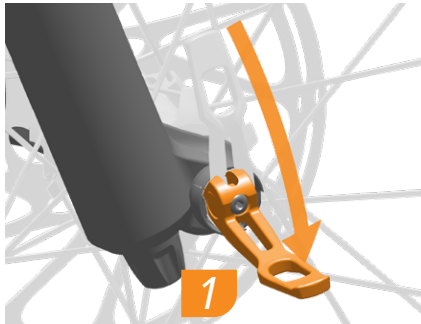
Wyreguluj naprężenie dźwigni

Juster grebets tilspænding

Nastavení napnutí pružiny

Reglarea tensiunii manetei

Ρύθμιση τεντώματος μοχλού



To increase lever tension, open the lever and position it in the notch. Use a 2.5 mm hex wrench to turn the tension adjuster clockwise one click. Close the lever to recheck tension. Repeat until the tension is sufficient, then close the lever in the desired position.

Hurtigspændet strammes ved, at du åbner grebet og anbringer det i fordybningen. Stram spændet ved at dreje det et klik med uret med en 2,5 mm unbracopøgle. Luk grebet og tjek igen, om det er stramt nok. Gentag dette, indtil det er stramt nok, og luk så grebet i den ønskede position.

Pentru a crește tensiunea manetei, deschideți maneta și poziționați-o în locaș. Folosiți o cheie inbus de 2,5 mm pentru a răsuci dispozitivul de reglare a tensiunii spre dreapta cu un clic. Închideți maneta pentru a verifica din nou tensiunea. Repetați până când tensiunea este suficientă, apoi închideți maneta în poziția dorită.

W celu zwiększenia naprężenia dźwigni otwórz ją i umieść w rowku. Przy pomocy 2,5-milimetrowego klucza imbusowego obróć regulator naprężenia w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do uzyskania jednego kliknięcia. Zamknij dźwignię, aby sprawdzić naprężenie. Podane czynności powtarzaj do uzyskania właściwego naprężenia, a następnie zamknij dźwignię w pożądanej pozycji.

Chcete-li zvýšit napnutí páčky, otevřete páčku a umístěte ji do výřezu. Šestihranným klíčem 2,5 mm otočte napínač o jedno kliknutí ve směru hodinových ručiček. Zavřete páčku a znovu zkontrolujte napnutí. Tento postup opakujte, dokud nedosáhnete dostatečného napnutí. Potom v požadované poloze zavřete páčku.

Για να αυξήσετε το τέντωμα του μοχλού, ανοίξτε το μοχλό και τοποθετήστε τον στην εγκοπή. Χρησιμοποιήστε εξάγωνο κλειδί των 2,5 mm για να στρέψετε το ρυθμιστή τεντώματος δεξιόστροφα ένα κλικ. Κλείστε το μοχλό και ελέγξτε και πάλι το τέντωμα. Επαναλάβετε μέχρι να είναι επαρκές το τέντωμα, και κατόπιν κλείστε το μοχλό στην επιθυμητή θέση.



Remove/Loosen
Demontaj/Poluzuj

Fjern/loosn
Odmontovat/
uvolnit

Demontare/slăbire
Αφαίρεση/
Χαλάρωση



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Torque
Wartosc momentu

Spænd
Utahovací
moment

Cuplu de strângere
Ροπή

Installation

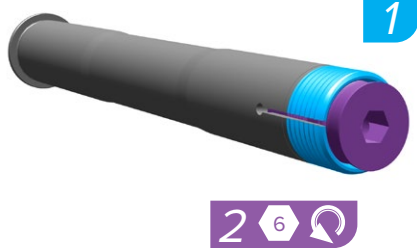
Montaż

Montering

Montáž

Montarea

Τοποθέτηση



Turn the non-drive side wedge expander counter clockwise 3 revolutions to loosen the expander.

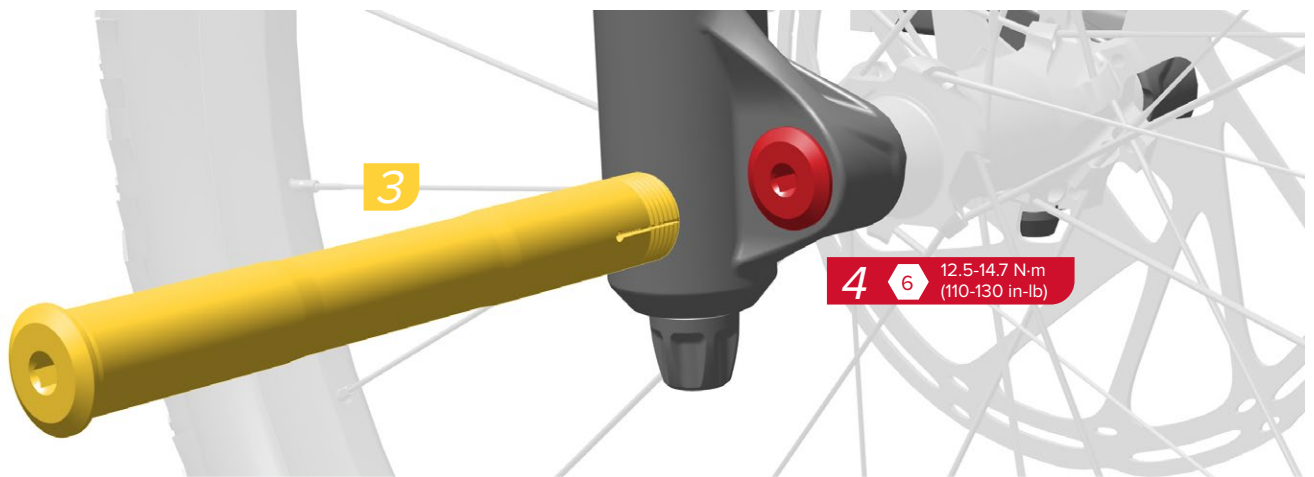
Obróć przedłużacz klinowy po stronie bez napędu o 3 obroty w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, by poluzować przedłużacz.

Drej kileudvideren på siden modsat drevsiden 3 omgange mod uret for løsne udvideren.

Povolte klínové rozpěrné těleso na levé straně osy otočením o 3 otáčky proti směru hodinových ručiček.

Rotiți expandorul de pe partea neacționată a bicicletei spre stânga cu 3 rotații, pentru a-l detensiona.

Στρέψτε τη σφηνοειδή προέκταση στην πλευρά της μη οδήγησης αριστερόστροφα 3 στροφές για να χαλαρώσετε την προέκταση.



 **20 mm**

Install the Maxle DH through the drive side dropout, then tighten to 12.5-14.7 N•m (110-130 in-lb).

Zamontuj Maxle DH przez hak po stronie z napędem, a następnie dokręć momentem 12,5-14,7 N•m.

Monter Maxle DH gennem gaffelenden på drevsiden, og spænd så til 12,5-14,7 N•m.

Zasuňte osu Maxle DH do výřezu vidlice na pravé straně (při pohledu po směru jízdy) a utáhněte ji momentem 12,5–14,7 N•m.

Montați axul Maxle DH prin capul furcii de pe partea acționată a bicicletei, apoi strângeți-l la 12,5 - 14,7 N•m.

Τοποθετήστε το Maxle DH μέσω του νυχιού στην πλευρά οδήγησης και κατόπιν σφίξτε ως τα 12,5-14,7 N•m.



Grease
Smaruj

Smor
Namazat

Ungere
Γράσο



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Install
Montuj

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wartość momentu

Spænd
Utahovací
moment

Cuplu de strângere
Ροπή



Tighten the non-drive side wedge expander to 12.5-14.7 N·m (110-130 in-lb).

Dokreć przedłużacz klinowy po stronie bez napędu momentem 12,5-14,7 N·m.

Spænd kileudvideren på siden modsat drevsiden til 12,5-14,7 N·m.

Utáhněte klínové rozpěrné těleso na levé straně osy momentem 12,5-14,7 N·m.

Strângeți expanderul de pe partea neacționată a bicicletei la 12,5 - 14,7 N·m.

Σφίξτε τη σφηνοειδή προέκταση στην πλευρά της μη οδήγησης ως τα 12,5-14,7 N·m.



Removal
Zdejmovanie

Fjernelse
Demontáž

Demontarea
Αφαίρεση



Turn the non-drive side wedge expander counter clockwise 3 revolutions to loosen the expander.

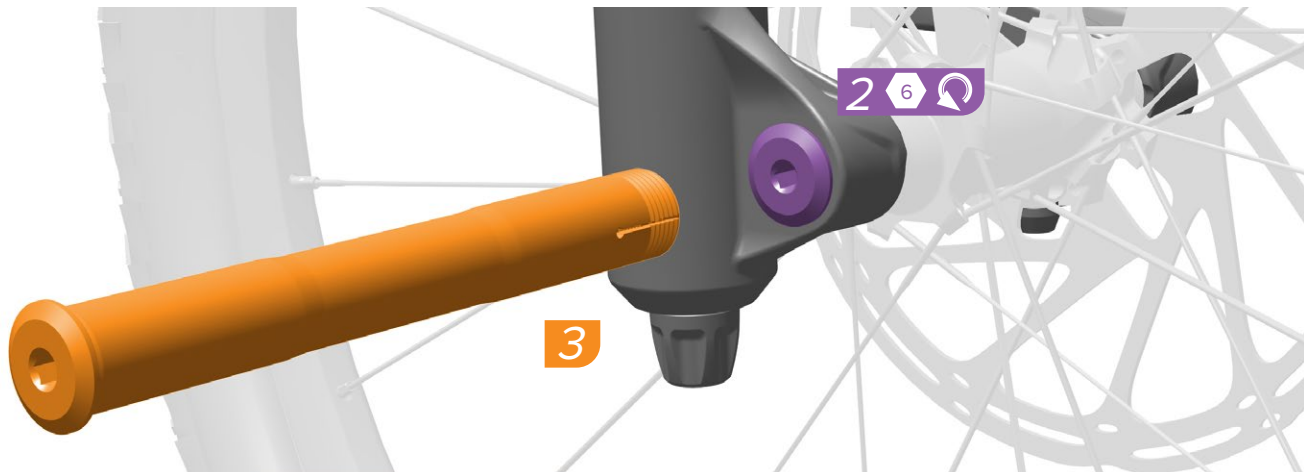
Drej kileudvideren på siden modsat drevsiden 3 omgange mod uret for løsne udvideren.

Rotiți expandorul de pe partea neacționată a bicicletei spre stânga cu 3 rotații, pentru a-l detensiona.

Obróć przedłużacz klinowy po stronie bez napędu o 3 obroty w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, by poluzować przedłużacz.

Povolte klínové rozpěrné těleso na levé straně osy otočením o 3 otáčky proti směru hodinových ručiček.

Στρέψτε τη σφηνοειδή προέκταση στην πλευρά της μη οδήγησης αριστερόστροφα 3 στροφές για να χαλαρώσετε την προέκταση.



Unthread the Maxle DH from the drive side dropout and remove.

Wykręć Maxle DH z haków po stronie z napędem i usuń.

Skrú Maxle DH ud fra gaffelenden på drevsiden og fjern den.

Vyšroubujte osu Maxle DH z výřezu na pravé straně a vyjměte ji.

Deșurubați axul Maxle DH din capul furcii de pe partea acționată și îndepărtați-l.

Ξεβιδώστε το Maxle DH από το νύχι στην πλευρά οδήγησης και αφαιρέστε.



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Remove/Loosen
Demontuj/Poluzuj

Fjern/løsn
Odmontovat/
uvolnit

Demontare/slăbire
Αφαίρεση/
Χαλάρωση

Installation
Montaž

Montering
Montáž

Montarea
Τοποθέτηση



Turn the non-drive side wedge expander counter clockwise until it no longer clicks.

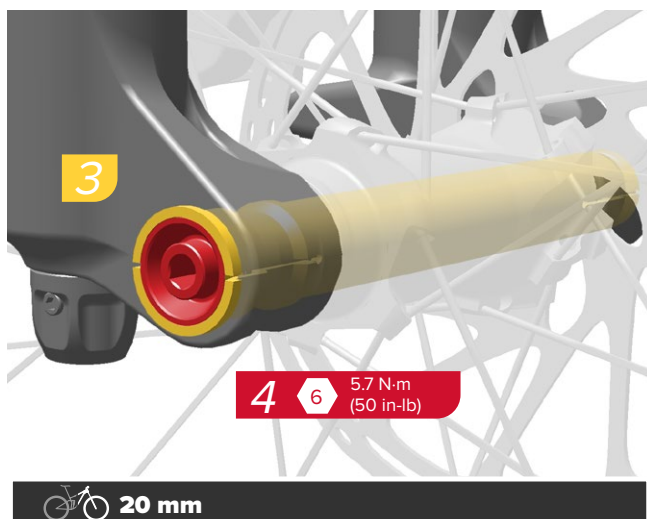
Drej kileudvideren på siden modsat drevsiden mod uret, til den ikke klikker.

Rotiți expandorul de pe partea neacționată a bicicletei spre stânga până când nu mai produce declicuri.

Obracaj przedłużacz klinowy po stronie bez napędu w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara do momentu, w którym przestanie klikać.

Otáčejte klínovým rozšiřovačem na levé straně proti směru hodinových ručiček, dokud nepřestane cvakat.

Στρέψτε τη σφηνοειδή προέκταση στην πλευρά της μη οδήγησης αριστερόστροφα μέχρι να μην ακούτε ή να νιώθετε κλικ.



Install the Maxle through the drive side dropout, then tighten to 5.7 N·m (50 in-lb).

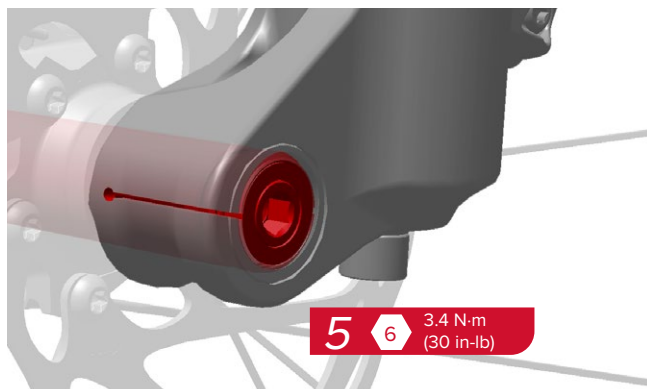
Monter Maxle i gaffelenden på drevsiden, og tighten til 5,7 N·m.

Montați axul Maxle prin capul furcii de pe partea acționată a bicicletei, apoi strângeți-l la 5,7 N·m.

Zamontuj Maxle przez hak po stronie z napędem, a następnie dokręć momentem 5,7 N·m.

Zasuňte osu Maxle do výřezu na pravé straně a poté ji utáhněte momentem 5,7 N·m.

Τοποθετήστε το Maxle μέσω του νυχιού στην πλευρά οδήγησης και κατόπιν σφίξτε ως τα 5,7 N·m.



Tighten the non-drive side wedge expander to 3.4 N·m (30 in-lb).

Spænd kileudvideren på siden modsat drevsiden til 3,4 N·m.

Strângeți expandorul de pe partea neacționată a bicicletei la 3,4 N·m.

Dokręć przedłużacz klinowy po stronie bez napędu momentem 3,4 N·m.

Utáhněte klínový rozšiřovač na levé straně momentem 3,4 N·m.

Σφίξτε τη σφηνοειδή προέκταση στην πλευρά της μη οδήγησης ως τα 3,4 N·m.



Grease
Smaruj

Smor
Namazat

Ungere
Γράσο



Adjust
Reguluj

Juster
Nastavit

Reglare
Προσαρμογή



Install
Montuj

Monter
Namontovat

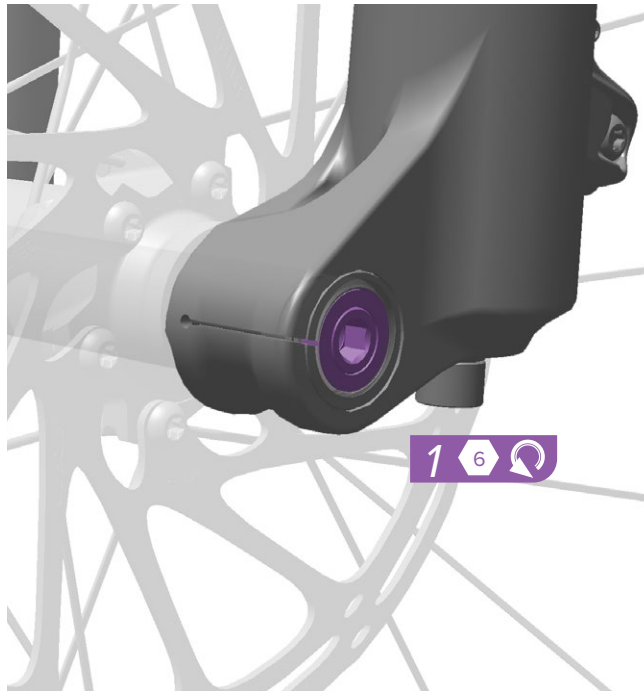
Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wartość momentu

Spænd
Utahovací
moment

Cuplu de strângere
Ροπή



Turn the non-drive side wedge expander counter clockwise until it no longer clicks.

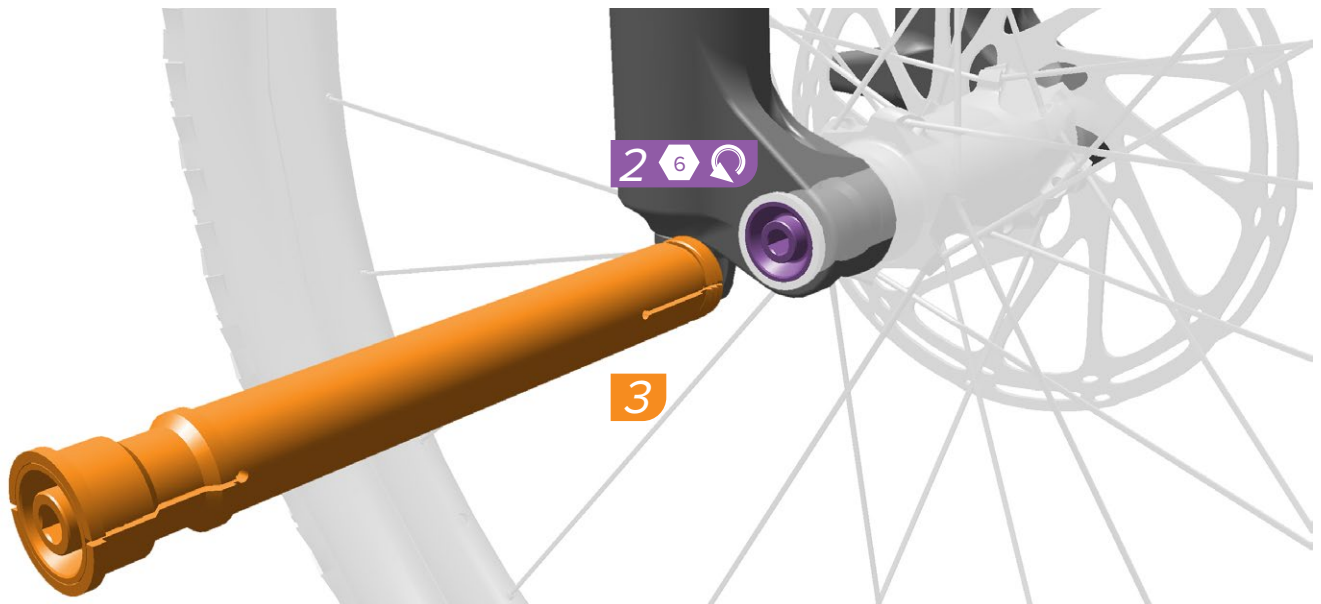
Obracaj przedłużacz klinowy po stronie bez napędu w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara do momentu, w którym przestanie klikać.

Drej kileudvideren på siden med gevind mod uret, til den ikke klikker.

Otáčejte klínovým rozšiřovačem na levé straně proti směru hodinových ručiček, dokud nepřestane cvakat.

Rotiți expandorul de pe partea neacționată a bicicletei spre stânga până când nu mai produce declicuri.

Στρέψτε τη σφηνοειδή προέκταση στην πλευρά της μη οδήγησης αριστερόστροφα μέχρι να μην ακούτε ή να νιώθετε κλικ.



Unthread the Maxle DH from the drive side dropout and remove.

Wykręć Maxle DH z haków po stronie z napędem i usuń.

Skrú Maxle DH ud fra gaffelenden på drevsiden og fjern den.

Vyšroubujte osu Maxle DH z výřezu na pravé straně a vyjměte ji.

Deșurubați axul Maxle DH din capul furcii de pe partea acționată și îndepărtați-l.

Ξεβιδώστε το Maxle DH από το νύχι στην πλευρά οδήγησης και αφαιρέστε.

These are registered trademarks of SRAM, LLC:

1:1®, Accuwatt®, Avid®, AXS®, Bar®, Blackbox®, BoXXer®, DoubleTap®, Elita®, eTap®, Firecrest®, Firex®, Grip Shift®, GXP®, Hammerschmidt®, Holzfelder®, Hussefelt®, i-Motion®, Judy®, Know Your Powers®, NSW®, Omnium®, Pike®, PowerCal®, PowerLock®, PowerTap®, Qollector®, Quarq®, RacerMate®, Reba®, Rock Shox®, Ruktion®, Service Course®, ShockWiz®, SID®, Single Digit®, Speed Dial®, Speed Weaponry®, Spinscan®, SRAM®, SRAM APEX®, SRAM EAGLE®, SRAM FORCE®, SRAM RED®, SRAM RIVAL®, SRAM VIA®, Stylo®, Torpedo®, Truvativ®, TyreWiz®, Varicrank®, Velotron®, X0®, X01®, X-SYNC®, XX1®, Zed tech®, ZIPP®

These are registered logos of SRAM, LLC:



These are trademarks of SRAM, LLC:

10K™, 1X™, 202™, 30™, 35™, 302™, 303™, 404™, 454™, 808™, 858™, 3ZERO MOTO™, ABL™, AeroGlide™, AeroBalance™, AeroLink™, Aire™, Air Guides™, AKA™, AL-7050-TV™, Automatic Drive™, Automatrix™, AxCad™, Axial Clutch™, BB5™, BB7™, BB30™, Bleeding Edge™, Blipbox™, BlipClamp™, BlipGrip™, Blips™, Bluto™, Bottomless Tokens™, Cage Lock™, Carbon Bridge™, Centera™, Charger 2™, Charger™, Charger Race Day™, Clickbox Technology™, Clics™, Code™, Cognition™, Connectamajig™, Counter Measure™, DD3™, DD3 Pulse™, DebonAir™, Deluxe™, Deluxe Re:Aktiv™, Descendant™, DFour™, DFour91™, Dig Valve™, DirectLink™, Direct Route™, DOT 5.1™, Double Decker™, Double Time™, Dual Flow Adjust™, Dual Position Air™, DUB™, DZero™, E300™, E400™, Eagle™, E-Connect4™, E-matic™, ErgoBlade™, ErgoDynamics™, ESP™, EX1™, Exact Actuation™, Exogram™, Flow Link™, FR-5™, Full Pin™, Gnar Dog™, Guide™, GX™, Hard Chrome™, Hexfin™, HollowPin™, Howitzer™, HRD™, Hybrid Drive™, Hyperfoil™, i-3™, Impress™, Jaws™, Jet™, Kage™, Komfy™, Level™, Lyrik™, MatchMaker™, Maxle™, Maxle 360™, Maxle DH™, Maxle Lite™, Maxle Lite DH™, Maxle Stealth™, Maxle Ultimate™, Micro Gear System™, Mini Block™, Mini Cluster™, Monarch™, Monarch Plus™, Motion Control™, Motion Control DNA™, MRX™, Noir™, NX™, OCT™, OmniCal™, OneLoc™, Paragon™, PC-1031™, PC-1110™, PC-1170™, PG-1130™, PG-1050™, PG-1170™, Piggyback™, Poploc™, Power Balance™, Power Bulge™, PowerChain™, PowerDomeX™, Powered by SRAM™, PowerGlide™, PowerLink™, Power Pack™, Power Spline™, Predictive Steering™, Pressfit™, Pressfit 30™, Prime™, Qalvin™, R2C™, RAIL™, Rapid Recovery™, Re:Aktiv ThruShaft™, Recon™, Reverb™, Revelation™, Riken™, Rise™, ROAM™, Roller Bearing Clutch™, RS-1™, Sag Gradients™, Sawtooth™, SCT - Smart Coasterbrake Technology, Seeker™, Sektor™, SHIFT™, ShiftGuide™, Shorty™, Showstopper™, SIDLuxe™, Side Swap™, Signal Gear Technology™, SL™, SL-70™, SL-70 Aero™, SL-70 Ergo™, SL-80™, SL-88™, SLC2™, SL SPEED™, SL Sprint™, Smart Connect™, Solo Air™, Solo Spoke™, SpeedBall™, Speed Metal™, SRAM APEX 1™, SRAM Force 1™, SRAM RIVAL 1™, S-series™, Stealth-a-majig™, StealthRing™, Super-9™, Supercork™, Super Deluxe™, Super Deluxe Coil™, SwingLink™, TaperCore™, Timing Port Closure™, Tool-free Reach Adjust™, Top Loading Pads™, Torque Caps™, TRX™, Turnkey™, TwistLoc™, VCLC™, Vivid™, Vivid Air™, Vuka Aero™, Vuka Alumina™, Vuka Bull™, Vuka Clip™, Vuka Fit™, Wide Angle™, WiFLi™, X1™, X5™, X7™, X9™, X-Actuation™, XC™, X-Dome™, XD™, XD Driver Body™, XDR™, XG-1150™, XG-1175™, XG-1180™, XG-1190™, X-Glide™, X-GlideR™, X-Horizon™, XLoc Sprint™, XX™, Yari™, ZEB™, Zero Loss™



Specifications and colors subject to change without prior notice.

© 2020 SRAM, LLC

ASIAN HEADQUARTERS

SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
Taiwan R.O.C.

WORLD HEADQUARTERS

SRAM LLC
1000 W. Fulton Market, 4th Floor
Chicago, Illinois 60607
U.S.A.

EUROPEAN HEADQUARTERS

SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
The Netherlands